

Packaging - Flexible tubes - Test method for the air tightness of closures

This document is a preview generated by EVS

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12377:2014 sisaldab Euroopa standardi EN 12377:2014 inglisekeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN 12377:2014 consists of the English text of the European standard EN 12377:2014.
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 29.10.2014.	Date of Availability of the European standard is 29.10.2014.
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

ICS 55.120

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega:
Aru 10, 10317 Tallinn, Eesti; www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:
Aru 10, 10317 Tallinn, Estonia; www.evs.ee; phone 605 5050; e-mail info@evs.ee

English Version

Packaging - Flexible tubes - Test method for the air tightness of closures

Emballage - Tubes souples - Méthode d'essai de détermination de l'étanchéité à l'air des bouchons d'obturation

Packmittel - Tuben - Prüfverfahren zur Bestimmung der Luftdichtheit der Verschlüsse

This European Standard was approved by CEN on 27 September 2014.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope	4
2 Principle.....	4
3 Apparatus	4
4 Procedure	4
5 Test report	4
Bibliography	6

This document is a preview generated by EVS

Foreword

This document (EN 12377:2014) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 261 "Packaging", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2015, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2015.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 12377:1998.

The main significant changes are:

- precision is given on how to conduct the test following the immersion of the tube in water has been included;
- a Note is also added related to the low-viscosity products.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

1 Scope

This European Standard specifies a test method for airtightness of the closures for flexible tubes.

It is applicable to flexible single-layer metal or plastics tubes and multilayer or laminated tubes used for packing pharmaceutical, cosmetic, hygiene, food and other domestic and industrial products.

2 Principle

The detection of air bubbles escaping from the cap, when the tube is held under water and subjected to an internal air pressure of 0,25 bar.

3 Apparatus

3.1 Air compressor with an initial minimum pressure of 2 bar, equipped with an air regulator allowing a constant and stable pressure of $0,25 \pm 0,01$ bar.

3.2 Manometer accurate to 0,01 bar.

3.3 Conical connector, adapted to the diameter of the tube, which allows the attachment of the open end of the tube to the compressed air source without leaks.

3.4 Transparent glass container of a size such as to allow the head of the tube to be immersed in water.

4 Procedure

The test shall be carried out on the capped tube at an ambient temperature of between 10 °C and 25 °C.

Attach the open end of the tube to the compressed air source with the conical connector (see Figure 1).

Set the air regulator so as to maintain an air pressure of $(0,25 \pm 0,01)$ bar inside the tube.

Immerse the head of the tube in the water ensuring that the cap is totally immersed for at least 3 s.

During the test period some bubbles might occur shortly after immersing the tube into the water due to air which is present under the closure before immersing the tube. After a test period of 3 s without bubbles, the tube closure is considered to be tight.

NOTE: For some low-viscosity products air tightness of 0,25 bar does not guarantee no leakage of the product. The filler has to assure that the tolerances laid down in this standard are appropriate for the product.

5 Test report

The test report shall contain the following information:

- a) reference to this standard and if necessary a specification for the method of sampling and the acceptance of the batch;
- b) complete identification of the batch and of the tubes tested;
- c) number of tubes tested;